

SHIRLEY 15 UNO

Chłodziarka do wina

10045340 10045341 10045342 10045343



COOKINGCO
OOKINGCOO
KINGCOOKIN
INGCOOKINC
COOKINGCO
OOKINGCOO
KINGCOOKIN
INGCOOKINC

KLARSTEIN

www.klarstein.com

Szanowny Kliencie,

Gratulujemy zakupu niniejszego produktu. Należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i przestrzegać podanych w niej zasad, aby uniknąć uszkodzenia produktu. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych na skutek nieprzestrzegania zasad podanych w niniejszej instrukcji.

SPIS TREŚCI

Instrukcje dot. bezpieczeństwa	4
Instalacja	7
Uruchomienie	8
Opis	9
Panel sterowania	9
Funkcje	10
Czyszczenie i konserwacja	11
Rozwiązywanie problemów	12
Karta informacyjna produktu	14
Utylizacja urządzenia	16
Producent	16

DANE TECHNICZNE

Kod produktu	10045340, 10045341, 10045342, 10045343
Zasilanie	220-240 V ~ 50 Hz

INSTRUKCJE DOT. BEZPIECZEŃSTWA

- Dzieci w wieku od 8 lat i osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, umysłowej oraz postrzeżeniowej mogą używać urządzenia wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej albo po otrzymaniu instrukcji dot. bezpiecznego użytkowania produktu i po zrozumieniu związanych z nim zagrożeń.
- Dzieci muszą być pod nadzorem osoby dorosłej, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Dzieci w wieku od 8 lat i osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, umysłowej oraz postrzeżeniowej mogą korzystać z tego urządzenia wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej albo po otrzymaniu instrukcji dot. jego bezpiecznej obsługi i po zrozumieniu związanych z nią zagrożeń. Dzieciom nie wolno bawić się tym urządzeniem. Dzieciom bez nadzoru osoby dorosłej nie wolno czyścić ani konserwować urządzenia.
- Uszkodzony przewód zasilający musi on zostać wymieniony przez producenta, autoryzowane centrum serwisowe lub odpowiednio wykwalifikowaną osobę.
- Urządzenie należy zainstalować zgodnie z niniejszą instrukcją, aby uniknąć niebezpieczeństwa związanego z jego niestabilnością.
- Podczas ustawiania urządzenia należy upewnić się, że przewód zasilający nie jest przyciśnięty ani uszkodzony.
- Nie podłączać urządzenia za pomocą listwy zasilającej lub przenośnego zasilacza.
- Otwory wentylacyjne w obudowie urządzenia lub wbudowane w jego konstrukcję powinny być czyste i drożne.
- Nie używać mechanicznych lub innych urządzeń do przyspieszenia procesu rozmrażania, o ile nie są one zalecane przez producenta.
- Należy uważać, aby nie uszkodzić układu chłodzenia.
- W urządzeniu nie wolno używać innych urządzeń elektrycznych, chyba że jest to wyraźnie zalecane przez producenta.
- W urządzeniu nie wolno przechowywać substancji wybuchowych, takich jak pojemniki zawierające gaz.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w domach i podobnych środowiskach, takich jak kuchnie dla pracowników w sklepach, biurach i innych miejscach pracy;
 - gospodarstwa rolne, hotele, motele i inne obiekty noclegowe;
 - pensjonaty, hostele;
 - catering i podobne zastosowania niekomercyjne.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą używać urządzenia pod nadzorem osoby dorosłej.

Postępować zgodnie z instrukcjami poniżej, aby uniknąć zepsucia napojów:

- Otwieranie drzwi może spowodować znaczny wzrost temperatury w komorze urządzenia.
- Należy regularnie czyścić powierzchnie, które stykają się z butelkami.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez 48 godzin, należy je wyczyścić. Przepłukać instalację wodną (o ile jest dostępna), jeśli nie była używana przez ostatnie 5 dni.
- Jeśli urządzenie nie było używane przez dłuższy czas, należy je wyłączyć, rozmrozić je, wyczyścić i wysuszyć. Pozostawić otwarte drzwi, aby zapobiec tworzeniu się pleśni w urządzeniu.

Uwaga: Urządzenie zawiera czynnik chłodniczy izobutan (R600a), który jest przyjazny dla środowiska naturalnego. Mimo że jest on łatwopalny, nie niszczy warstwy ozonowej i nie zwiększa efektu cieplarnianego. Zastosowanie tego czynnika chłodniczego jednak doprowadziło do niewielkiego wzrostu poziomu hałasu urządzenia. Oprócz hałasu sprężarki można usłyszeć także przepływ czynnika chłodniczego w układzie. Jest to nieuniknione i nie ma negatywnego wpływu na wydajność urządzenia. Podczas transportu urządzenia należy uważać, aby nie uszkodzić układu chłodzenia. Wyciekający czynnik chłodniczy może uszkadzać wzrok.



UWAGA

Podczas użytkowania, konserwacji i utylizacji urządzenia należy zwracać uwagę na symbol po jego lewej stronie, który znajduje się z tyłu urządzenia lub na jego sprężarce. Ostrzega on przed możliwym pożarem. W układzie czynnika chłodniczego i w sprężarce znajdują się substancje łatwopalne. Podczas użytkowania, konserwacji i utylizacji należy trzymać urządzenie z dala od źródeł zapłonu.

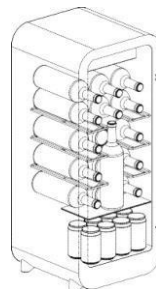
Uwagi dot. użytkowania

- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do przechowywania wina.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do montażu do zabudowy, chyba że w instrukcji wyraźnie zaznaczono inaczej.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do zamrażania żywności.
- Półki zostały wstępnie zamontowane w taki sposób, aby zapewnić jak najbardziej efektywne wykorzystanie energii.

Uwaga: Zaleca się ustawienie temperatury w urządzeniu na 12°C. Jeśli ustawiona zostanie zbyt wysoka temperatura, wino może się zepsuć. Jeśli zostanie ustawiona zbyt niska temperatura, zużycie energii może wzrosnąć.

Wskazówki dot. półek

- Półki zostały wstępnie zamontowane w taki sposób, aby zapewnić jak najbardziej efektywne wykorzystanie energii.
- Używać wyłącznie zatwierdzonych przez producenta akcesoriów.
- Nie należy używać żadnych innych typów półek, które nie zostały zatwierdzone przez producenta i mogą spowodować nieprawidłowe chłodzenie lub zwiększać zużycie energii.
- Zalecamy korzystanie z półek w pokazany sposób, aby jak najefektywniej wykorzystywać energię.



Wskazówki dot. temperatury otoczenia

Urządzenie należy ustawić w miejscu, gdzie temperatura otoczenia odpowiada klasie klimatycznej podanej na tabliczce znamionowej.

SN	Rozszerzona umiarkowana	Urządzenie jest przeznaczone do użytku w temperaturach otoczenia w zakresie 10-32°C.
N	Umiarkowana	Urządzenie jest przeznaczone do użytku w temperaturach otoczenia w zakresie 16-32°C.
ST	Subtropikalna	Urządzenie jest przeznaczone do użytku w temperaturach otoczenia w zakresie 18-38°C.
T	Tropikalna	Urządzenie jest przeznaczone do użytku w temperaturach otoczenia w zakresie 18-43°C.

Temperatura otoczenia wpływa na wewnętrzną temperaturę w urządzeniu. Zalecana temperatura otoczenia zapewniająca optymalną pracę urządzenia waha się w zakresie od 23°C do 25°C.

INSTALACJA

Przed pierwszym uruchomieniem

Przed uruchomieniem pozostaw chłodziarkę do wina na 24 godziny. W tym czasie pozostaw drzwi urządzenia otwarte, aby usunąć zapachy związanych z produkcją.

Uwaga: Modele bez wentylacji z przodu lub otworów wentylacyjnych z przodu nie są przeznaczone do zabudowy, a muszą być wolnostojące.

Umieszczanie

Miejsce, w którym zamierzasz zainstalować urządzenie powinno:

- mieć dobrą wentylację;
- zawsze znajdować się na zewnątrz, z dala od bezpośredniego nasłonecznienia i źródeł ciepła;
- być suche, nie umieszczać urządzenia np. w łazience lub umywalni;
- mieć płaską podłogę;
- mieć standardowe gniazdko elektryczne;
- mieć gniazdko z ochroną przeciwprzepięciową;
- znajdować się z dala od kuchenki mikrofalowej. Niektóre kuchenki mikrofalowe nie posiadają osłony przed zakłócającymi falami. Jeśli zostaną one umieszczone w odległości mniejszej niż 1 m od chłodziarki, mogą zakłócać jej działanie.

Temperatura otoczenia w pomieszczeniu nie powinna być ani zbyt niska, ani zbyt wysoka. Zimno i ciepło mogą mieć negatywny wpływ na wydajność urządzenia (urządzenie nie osiągnie ustawionej temperatury).

Instalacja

- Rozpakuj chłodziarkę do wina i usuń z niej wszystkie taśmy oraz materiały opakowaniowe.
- Ustaw chłodziarkę do wina tak, aby wtyczka była zawsze łatwo dostępna. Rozwiń przewód zasilający. Umieść chłodziarkę do wina w wybranym miejscu. Chłodziarkę do wina zainstaluj w miejscu, gdzie nie można dotknąć sprzężarki.
- Przed włożeniem butelek wypoziomuj chłodziarkę. Chłodziarka do wina jest wyposażona w 4 regulowane stopki, które ułatwiają jej poziomowanie. Całkowicie dokręć tylne nóżki i wyreguluj przednie nóżki, aby chłodziarka była wypoziomowana.

URUCHOMIENIE

Przed pierwszym użyciem

Usuń wszelkie materiały opakowaniowe. Przed podłączeniem urządzenia do prądu pozostaw je w pozycji pionowej na co najmniej 4 godziny.

Zmniejsza to możliwość nieprawidłowego działania z powodu niewłaściwej obsługi podczas transportu. Wyczyść wewnętrzne powierzchnie chłodziarki letnią wodą i miękką szmatką.

Przed uruchomieniem

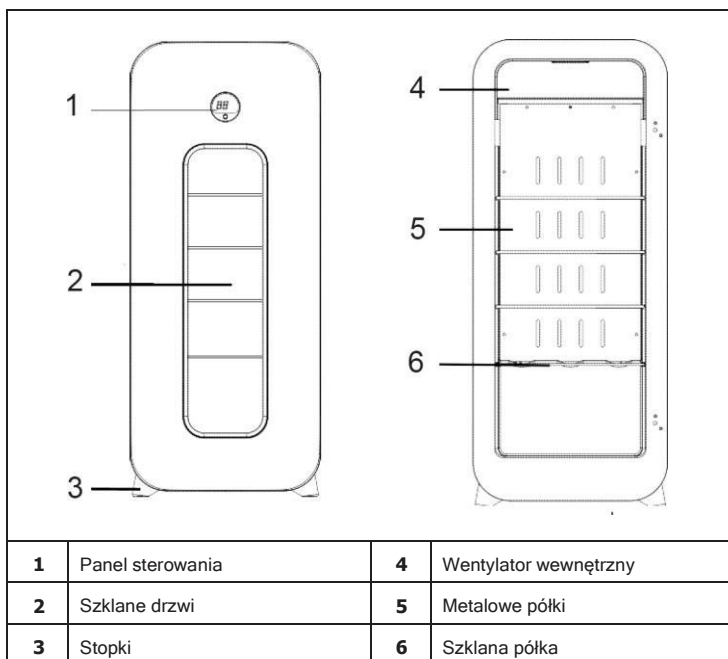
- Upewnij się, że urządzenie zostało zainstalowane przez wykwalifikowaną osobę zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi.
- Instrukcje dot. obsługi
- Po zainstalowaniu urządzenia odczekaj 4 godziny, zanim podłączysz je do prądu. Umożliwia to całkowite rozproszczenie czynnika chłodniczego w układzie chłodzenia.
- Przed pierwszym uruchomieniem urządzenia wyczyść jego obudowę i zdejmowane akcesoria roztworem detergentu i wody.
- Wyczyść wnętrze urządzenia za pomocą roztworu sody oczyszczonej i wody. Po wyczyszczeniu dokładnie wysusz komorę i wszelkie akcesoria.
- Jest to normalne i zapach znika, gdy urządzenie zaczyna chłodzić.

Przy pierwszym użyciu

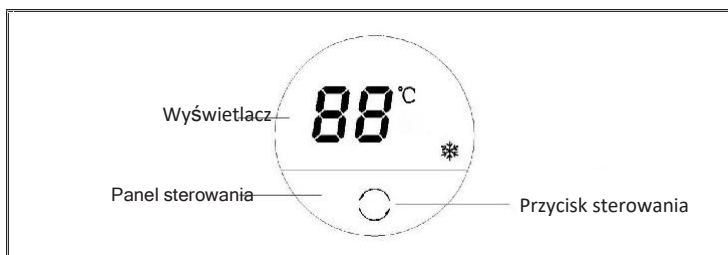
Uwaga: Może wystąpić różnica kilku stopni między ustawioną i wyświetlaną temperaturą, gdy urządzenie jest uruchomione po raz pierwszy lub gdy nie było ono używane przez dłuższy czas. To całkowicie normalne. Odczekaj kilka godzin, aż temperatura się ustabilizuje.

- Po pierwszym uruchomieniu urządzenia sprężarka będzie pracować do momentu osiągnięcia ustawionej temperatury.
- Podczas procesu chłodzenia drzwi urządzenia powinny być otwierane jak najrzadziej.
- Jeżeli urządzenie zostało wyłączone lub odłączone od prądu, należy odczekać co najmniej 5 minut przed ponownym uruchomieniem urządzenia lub podłączeniem do prądu.

OPIS



PANEL STEROWANIA



OBSŁUGA

Włączanie i wyłączanie

Po podłączeniu do prądu urządzenie włącza się automatycznie.

Uwaga: W przypadku odłączenia urządzenia od prądu należy odczekać 5 minut przed jego ponownym podłączeniem, aby zapobiec uszkodzeniu sprężarki.

Włączanie i wyłączanie oświetlenia

Naciśnij i przytrzymaj przycisk sterowania przez 3 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć oświetlenie. Pozostanie ono włączone do momentu jego wyłączenia.

Wyświetlanie temperatury

- Temperatura jest wyświetlana na wyświetlaczu cyfrowym. Po ustawieniu temperatury wyświetlana jest ustawiona temperatura.
- Jeśli czujnik temperatury jest uszkodzony, na wyświetlaczu zamiast temperatury pojawi się [HH] lub [LL], a użytkownik usłyszy nieprzerwany sygnał dźwiękowy. W tym przypadku urządzenie jest zaprojektowane tak, aby okresowo uruchamiać sprężarkę i wentylatory, aby utrzymać chłód i chronić wina.

Regulacja temperatury

- Temperaturę można regulować w zakresie 5-20°C.
- Naciśnij kilkakrotnie przycisk sterowania, aby ustawić żądaną temperaturę.
- Cyfrowy wyświetlacz będzie po 5 sekundach pokazywać ustawioną temperaturę.

Uwaga: Gdy urządzenie zostanie uruchomione po raz pierwszy lub włączone ponownie po długim okresie czasu, ustawiona temperatura może różnić się od wyświetlanej temperatury o kilka stopni. Różnica ta znika w ciągu kilku godzin.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Czyszczenie

- Najpierw wyłącz chłodziarkę a następnie odłącz ją od prądu.
Wyjmij z niej całą jej zawartość.
- Przetrzyj wnętrze lodówki wilgotną szmatką zamoczoną w letniej wodzie z odrobiną detergentu.
- Upewnij się, że gumowa uszczelka na drzwiach jest czysta, aby lodówka działała prawidłowo.

- Obudowę lodówki czyść łagodnym detergentem.
- Wyszuszyć wszelkie powierzchnie i wytrzyj je miękką ściereczką.
- Kurz i inne cząsteczki, które mogą zatkać otwory wentylacyjne, zmniejszają wydajność chłodzenia lodówki. W razie potrzeby odkurz wylot powietrza.

Wyłączenie w przypadku nieobecności/nieużywania

- Wyłącz lodówkę. Następnie odłącz ją od prądu.
- Wyjmij z niej całą jej zawartość.
- Wyczyść lodówkę.
- Pozostaw lekko uchylone drzwi, aby zapobiec kondensacji, pleśni lub nieprzyjemnym zapachom.

Transport

- Wyłącz lodówkę. Następnie odłącz ją od prądu.
- Wyjmij z niej całą jej zawartość.
- Zabezpiecz taśmą wszelkie luźne elementy oraz drzwi.
- Zabezpiecz drzwi taśmą klejącą.

Zalecenia dot. oszczędzania energii

Lodówkę należy ustawić w najchłodniejszym miejscu w pomieszczeniu, z dala od urządzeń emitujących ciepło, rur grzewczych i bezpośredniego światła słonecznego. Upewnij się, że drzwi są prawidłowo zamknięte, gdy lodówka jest włączona.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Urządzenie nie działa.	Urządzenie nie jest podłączone do prądu.
	Urządzenie jest wyłączone.
	Przepalony bezpiecznik lub wyłączony wyłącznik instalacyjny.
Temperatura w urządzeniu nie jest wystarczająco niska.	Sprawdź ustawienia temperatury.
	Otoczenie wymaga ustawienia niższej temperatury.
	Drzwi są otwierane zbyt często.
	Nieprawidłowo zamknięte drzwi. Nieszczelne drzwi.
Lampka nie działa.	Urządzenie nie jest podłączone do prądu.
	Przepalony bezpiecznik lub wyłączony wyłącznik instalacyjny.
	Przepalona żarówka.
	Wyłącznik światła jest wyłączony.
Urządzenie często się włącza i wyłącza.	Temperatura w pomieszczeniu jest wyższa niż zwykle.
	W urządzeniu znajduje się za dużo butelek.
	Drzwi są otwierane zbyt często.
	Nieprawidłowo zamknięta pokrywa.
	Nieprawidłowo ustawiona temperatura. Nieszczelne drzwi.
Wibracje.	Sprawdź, czy chłodziarka jest wypoziomowana.
Urządzenie wydaje się zbyt głośne.	Hałas może być spowodowany przepływem czynnika chłodzącego, co jest normalne.
	Pod koniec każdego cyklu mogą być słyszalne dźwięki fal spowodowane przepływem czynnika chłodzącego w urządzeniu.
	Kurczenie się wewnętrznych ścian może powodować trzaskanie lub pęknięcie.
	Urządzenie nie jest wypoziomowane.
Drzwi nie są prawidłowo zamknięte.	Urządzenie nie jest wypoziomowane.
	Drzwi zostały odwrócone i nieprawidłowo zamontowane.
	Uszczelka jest uszkodzona (uszkodzony magnes lub guma).
	Półki wystają z urządzenia.

Problem	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Na wyświetlaczu zamiast cyfry pojawi się [HH] lub [LL] i/lub słyszalny będzie ciągły sygnał dźwiękowy.	Czujnik temperatury jest uszkodzony.
Na wyświetlaczu pojawi się [E2] lub [E3] i rozlegnie się ciągły sygnał dźwiękowy.	E2: Alarm wysokiej temperatury.
	E3: Alarm niskiej temperatury.

KARTA INFORMACYJNA PRODUKTU

Informacja zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/2016

Nazwa dostawcy lub znak towarowy Klarstein				
Adres dostawcy: Wallstraße 16, 10179 Berlin, DE				
Identyfikator modelu: 10045340, 10045341, 10045342, 10045343				
Rodzaj urządzenia chłodniczego:				
Urządzenie o niskim poziomie hałasu:	Nie	Typ:	Wolnostojące	
Urządzenie do przechowywania wina:	Tak	Inne urządzenie chłodnicze:	Nie	
Ogólne parametry produktu:				
Parametr		Wartość	Parametr	Wartość
Całkowite wymiary (mm)	Wysokość	860	Całkowita pojemność (dm ³ lub l)	48
	Szerokość	360		
	Głębokość	410		
EEL	154	Klasa efektywności energetycznej	G	
Poziom emisji hałasu akustycznego (dB(A) re 1 pW)	39	Klasa emisji hałasu akustycznego	C	
Roczne zużycie energii (kWh/a)	121	Klasa klimatyczna:	umiarkowana, subtropikalna	
Minimalna temperatura otoczenia (°C), w której można użytkować urządzenie chłodnicze	16	Maksymalna temperatura otoczenia (°C), w której można użytkować urządzenie chłodnicze	38	
Ustawienie zimowe	Nie			

Parametry komory:					
Rodzaj komory		Parametry komory:			
		Pojemność komory (dm ³ lub l)	Zalecane ustawienia temperatury do optymalnego przechowywania żywności (°C) Ustawienia te nie mogą być sprzeczne z warunkami przechowywania określonymi w załączniku IV tabela 3.	Zdolność zamrażania (kg/24 h)	Rodzaj rozmrażania (rozmrażanie automatyczne = A rozmrażanie ręczne = M)
Spizarnia	Nie	-	-	-	-
Przechowywanie wina	Tak	48,0	12	-	M
Piwniczna	Nie	-	-	-	-
Świeża żywność	Nie	-	-	-	-
Schładzanie	Nie	-	-	-	-
Bezwiazdkowa lub do wytwarzania lodu	Nie	-	-	-	-
Jednogwiazdkowa	Nie	-	-	-	-
Dwugwiazdkowa	Nie	-	-	-	-
Trzygwiazdkowa	Nie	-	-	-	-
Czterogwiazdkowa	Nie	-	-	-	-
Przegroda dwugwiazdkowa	Nie	-	-	-	-
Komora o zmiennej temperaturze	-	-	-	-	-
W przypadku urządzeń do przechowywania wina					
Liczba standardowych butelek wina			15		
Parametry źródła światła:					
Rodzaj źródła światła			-		
Klasa efektywności energetycznej			-		
Minimalny okres gwarancji oferowanej przez dostawcę: 24 miesięcy					
Informacje dodatkowe:					
Link do strony internetowej dostawcy, na której można znaleźć informacje z pkt 4 załącznika II do rozporządzenia Komisji (UE) 2019/2019: www.klarstein.pl					

UTYLIZACJA URZĄDZENIA



Jeśli w Twoim kraju obowiązują przepisy dotyczące utylizacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych, ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać wraz z domowymi odpadami komunalnymi. Urządzenie należy oddać do utylizacji w wyznaczonym punkcie zbiórki, recyklingu i utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Utylizacją zgodną z przepisami chronisz środowisko i zdrowie swoich bliskich przed negatywnymi konsekwencjami. W celu uzyskania dodatkowych informacji dot. recyklingu i utylizacji tego urządzenia, skontaktuj się z lokalnymi władzami lub firmą zajmującą się utylizacją odpadów domowych.

PRODUCENT

Chal-Tec GmbH, WALLSTRASSE 16, 10179 Berlin, Niemcy.



KLARSTEIN